

A NORD DI TRENTO A SUD DI BOLZANO Paesaggi umani  
NÖRDLICH VON TRIENT SÜDLICH VON BOZEN Landschaft und Mensch

Il programma dei seminari autunnali ANTASB è accreditato per il riconoscimento di CFP presso l'Ordine degli Architetti P.P.C. (6 crediti formativi) ed è in corso di accreditamento presso l'Ordine degli Ingegneri e l'Ordine dei Dottori Agronomi e Forestali.

Informazioni e iscrizioni: [sezionetrentino.inu@gmail.com](mailto:sezionetrentino.inu@gmail.com)

Il prossimo appuntamento sarà a GARDOLO (Trento), Sala della Circostrizione, il pomeriggio del 12 novembre (presto il programma su [www.antasb.eu](http://www.antasb.eu)) /

Das Programm der herbstlichen ANTSAB-Seminaren ist bei der Architektenkammer mit 6 Fortbildungskredits akkreditiert. Die Akkreditierung für die Ingenieurkammer und die Kammer der Agronomen und Forstwirte ist im Laufen.

Information und Inskription: [sezionetrentino.inu@gmail.com](mailto:sezionetrentino.inu@gmail.com)

Das nächste Zusammentreffen wird in GARDOLO (TN), Sala della Circostrizione, am Nachmittag des 12. Novembers stattfinden (das Programm wird in Kürze unter [www.antasb.eu](http://www.antasb.eu) abrufbar sein).



1° SEMINARIO TECNICO

PAESAGGI DELLA CURA E DELLA PROTEZIONE  
TRA NUOVE POLITICHE DEL WELFARE E ANTICHE PRATICHE DELL'ABITARE

mercoledì 21 ottobre 2015  
c/o Teatro Biblioteca / Lavis



INU

Istituto Nazionale  
di Urbanistica  
Nationales Institut  
für Urbanistik  
Trentino | Alto Adige-Südtirol

in collaborazione con:



Comune di Lavis



L'aumento molto rilevante della popolazione anziana pone questioni sia alla politica sociale che a quella urbanistica e abitativa: si tratta di garantire sostenibilità nel tempo alle politiche sociali a fronte di una crescita delle esigenze e alla riduzione delle risorse. /

Die Erhöhung des Anteil an Senioren in der Bevölkerung erregt sowohl gesellschaftliche als auch wohnraumbezogene Fragen: es geht um Nachhaltigkeit der Sozialpolitiken bei steigenden Bedürfnissen und einer Verminderung der verfügbaren Ressourcen.

*(P. Morello)*

Quale progetto e quali strategie pubbliche per i cambiamenti prossimi della società che invecchia e impoverisce? Il patrimonio residenziale esistente è inadeguato o può essere una risorsa? Come cambia e di cosa ha bisogno il nuovo abitare, in termini materiali ed immateriali? Privato e pubblico tra residenza e servizi comuni, tra proprietà privata e iniziativa pubblica. Ascoltando chi vive quotidianamente la cura dei deboli. /

Welche Vorhaben und öffentliche Strategien für die Änderungen unsere alternde und ärmer werdende Gesellschaft? Ist die bestehende Wohnbaumassee ungeeignet oder stellt sie eine wichtige Ressource dar? Wie verändert sich das neue Wohnen und welche materiellen und immateriellen Bedürfnisse führt es mit sich? Privates und Öffentlichkeit zwischen Wohnen und gemeinschaftlichen Diensten, zwischen Privateigentum und öffentlicher Initiative. Jenen, die die Pflege täglich leben, zuhören.

## **PROGRAMMA - mattino 8.30-13.00**

Moderano

**Maria Chiara Pasquali**, INU Alto Adige - Südtirol

**Giovanna Ulrici**, Presidente INU Trentino

Benvenuto:

**Andrea Brugnara**, Sindaco del Comune di Lavis

**Gianluca Tait**, Presidente Comunità Rotaliana-Königsberg

**Edmund Lanziner**, Presidente Comprensorio Oltradige-Bassa Atesina

Introducono:

**Carlo Daldoss**, Assessore alla coesione territoriale, urbanistica, enti locali ed edilizia abitativa P.A.T.

**Adriano Oggiano**, Direttore Ufficio Tutela del paesaggio della P.A.B.

### **PIANIFICAZIONE FORTE PER CITTADINI DEBOLI**

*Dinamiche urbane nel prossimo decennio, politiche nazionali ed europee in campo residenziale, nuovi codici sociali economici fisici*

**Stefano Stanghellini** - IUAV, INU, Urbit

### **ABITARE LA SOLIDARIETÀ SOCIALE**

*Quali i profili sociali degli abitanti, quali le effettive emergenze sociali: il contributo del terzo settore*

**Paolo Valente**, Direttore Caritas della Diocesi di Bolzano-Bressanone

### **(RI)DARE FORMA ALLA SOLIDARIETÀ SOCIALE**

*Reinterpretare il patrimonio residenziale, tra mix sociale e servizi comuni*

**Francesco Minora**, urbanista, CBS Community Building Solutions srl

### **ARMONIZZAZIONE DELLE POLITICHE DI WELFARE TRA TERRITORI DI CONFINE**

*Dati sociali e azioni locali della pubblica amministrazione a confronto*

**Chiara Rossi** - Responsabile dei Servizi socio-assistenziali, Comunità Rotaliana-Königsberg

**Bernhard Von Wohlgemuth** - Responsabile della Direzione dei Servizi Sociali, Comprensorio Oltradige-Bassa Atesina

Conclusioni

**Michele Stramandinoli**, Presidente INU Alto Adige - Südtirol

**PRANZO**

## **PROGRAMMA - pomeriggio 14.30-17:00**

*Tavola rotonda / Notizie dai confini - Buone pratiche a confronto.*

Moderata: **Luca Paolazzi**, Vicesindaco Comune di Lavis

Partecipano:

**Domenico Russo**, Direttore dell'Ufficio Tecnico Nord-Est dell'IPES

**Francesco Minora**, CBS Community Building Solutions srl

**Mariachiara Franzoia**, Assessore alle Politiche sociali del Comune di Trento

**Dario Caldart**, Federabitazione Bolzano, progetto "Senior-Home"

**Tommaso Iori**, Presidente Uisp Trentino

**Norberth Bertignoll**, Presidente ArpA Alto Adige

*Invitati alla discussione, dal Trentino e dall'Alto Adige/Südtirol:*

**Adriano Oggiano**, Direttore Ufficio Tutela del paesaggio, PAB

**Marco Molon**, INU Alto Adige - Südtirol

**Maria Chiara Pasquali**, Architetto, già Assessore all'Urbanistica del Comune di Bolzano

**Michael Savelli**, "Arche im KVW" Associazione cattolica dei lavoratori

**Maurizio Tomazzoni**, Vicepresidente INU Trentino e Assessore all'Urbanistica del Comune di Rovereto

**Liliana Brugnara**, Assessore all'Urbanistica, Comunità Rotaliana-Königsberg

**Luca Bonadiman**, Assessore all'Edilizia abitativa, Comunità Rotaliana-Königsberg

**Marco Frasnelli**, Assessore alle Politiche sanitarie, Comunità Rotaliana-Königsberg

**Federico Zappini**, progetto Tutta mia la città

**Delia Martielli**, Direttore APSP Lavis

**Isabella Caracristi**, Assessore alle Politiche sociali del Comune di Lavis

**Paolo Biasioli**, Vicesindaco e Assessore all'Urbanistica del Comune di Trento

**Rosita Izzo**, INU Alto Adige Südtirol, Cohousing cooperativo a Bolzano

**Ottavio Campestrini**, Presidente Circoscrizione Gardolo

**Giuliano Stelzer**, Dirigente Servizio urbanistica Comune di Trento

**Emiliano Bertoldi**, ATAS onlus

Il seminario si concluderà con una visita alla mostra fotografica "A nord di Trento a sud di Bolzano - paesaggi umani" allestita presso le sale di palazzo Maffei, Lavis